

POLSKI

Wskazówki dotyczące użytkowania

- Ułóż biżuterię w przegródkach przeznaczonych na bransoletki, kolczyki i pierścionki, aby uniknąć uszkodzeń.
- Szufladkę dostosuj do swoich potrzeb, wyjmując lub przestawiając przekładki.
- Zamykaj kuferek kluczykiem, by zabezpieczyć cenną biżuterię.

Pielęgnacja

- Czyść ekoskórę i miękki materiał wewnątrz lekko wilgotną, delikatną ściereczką.
- Unikaj silnych środków chemicznych, mogących uszkodzić tworzywo.
- Przed ponownym włożeniem biżuterii upewnij się, że wewnątrz jest suche.

Utylizacja

- Lustro i elementy szklane, jeśli ulegną uszkodzeniu, wyrzucić do pojemnika na szkło.
- Ekoskórę i wewnętrzne wypełnienie traktuj jako odpady zmieszane, jeśli przepisy lokalne nie stanowią inaczej.
- Metalowe części (kluczyk, zawiasy, zamek) oddaj do recyklingu metali, o ile to możliwe.

ENGLISH

Usage Guidelines

- Place jewelry in the designated compartments (bracelets, earrings, rings) to keep items organized and safe.
- Adjust the drawer by removing or repositioning the dividers as needed.
- Lock the box with the provided key for extra security.

Care

- Clean the eco-leather surface and soft interior gently with a slightly damp cloth.
- Avoid harsh chemicals that could damage the materials.
- Ensure the interior is dry before returning your jewelry.

Disposal

- If the mirror or glass elements break, recycle them in a glass container.
 - Dispose of the eco-leather and soft lining in general waste, unless local rules differ.
 - Metal parts (key, hinges, lock) can be recycled as metal if possible.
-

ČESKY

Návod k použití

- Ukládejte šperky do vyhrazených přihrádek (náramky, náušnice, prsteny) pro lepší přehled a ochranu.
- Zásuvku si upravte odejmutím nebo přesunutím přepážek podle potřeby.
- Kufřík uzamkněte přiloženým klíčkem, abyste zvýšili bezpečnost.

Údržba

- Ekokůži a vnitřek otírejte jemným hadříkem, navlhčeným pouze mírně.
- Vyhněte se agresivním čistícím prostředkům, jež by mohly poškodit povrch.
- Před vložením šperků se ujistěte, že je vnitřek zcela suchý.

Likvidace

- Případné skleněné díly (zrcadlo) patří do kontejneru na sklo.
- Ekokůži a vycpávku vyhodte do směsného odpadu, není-li místně určeno jinak.
- Kovové části (klíč, zámek, panty) recyklujte jako kovový odpad, pokud je to možné.

SLOVENSKY

Návod na používanie

- Svoje šperky rozdeľte podľa typu (náramky, náušnice, prstene) do vhodných priehradok.
- Vnútorne priečky v šuplíku si usporiadajte podľa potreby.
- Po uložení vecí môžete škatuľku uzamknúť priloženým kľúčikom.

Starostlivosť

- Ekokožu a mäkkú výstelku čistite mäkkou, mierne navlhčenou handričkou.
- Zabráňte kontaktu s agresívnymi chemikáliami, ktoré môžu poškodiť materiály.
- Uistite sa, že vnútorný šperk je suchý pred opätovným vložením šperkov.

Likvidácia

- Ak sa zrkadlo rozbije, črepiny vyhodte do kontajnera na sklo.
- Ekokožu a vnútorné časti vyhodte do zmiešaného odpadu, ak to miestne predpisy neurčujú inak.

- Kovové prvky (kľúč, zámok, pánty) recyklujte ako kov.

- Trocknen Sie das Innere vollständig, bevor Sie den Schmuck wieder hineingeben.

Entsorgung

- Zerbrochene Spiegelteile entsorgen Sie in den Altglas-Containern.
- Kunstleder und Polster entsorgen Sie im Restmüll, sofern keine anderslautenden örtlichen Vorschriften gelten.
- Metallteile (Schlüssel, Schloss, Scharniere) können wenn möglich als Metall recycelt werden.

DEUTSCH

Gebrauchsanweisung

- Platzieren Sie Ihre Schmuckstücke (Armbänder, Ohringe, Ringe) in den vorgesehenen Fächern.
- Passen Sie das Schubfach durch Entfernen oder Verschieben der Trennwände an.
- Schließen Sie die Schatulle mit dem beiliegenden Schlüssel, um Ihre Wertsachen zu sichern.

Pflege

- Reinigen Sie das Kunstleder und das weiche Innenfutter mit einem weichen, leicht feuchten Tuch.
- Vermeiden Sie aggressive Chemikalien, die das Material beschädigen könnten.

УКРАЇНСЬКА

Інструкції з використання

- Розкладайте браслети, сережки та кільця в окремі відділення, щоб уникнути пошкоджень.
- Шухляду можна налаштувати, виймаючи або переставляючи перегородки.
- Замкніть футляр ключем, щоб захистити дорогі прикраси.

Догляд

- Протирайте екошкіру та м'яку внутрішню поверхню ледь вологою, м'якою тканиною.

- Уникайте агресивних хімічних засобів, які можуть пошкодити матеріал.
- Перед поверненням прикрас впевніться, що всередині все сухе.

Утилізація

- Якщо дзеркало розбите, обережно зберіть уламки та викиньте у контейнер для скла.
- Екошкіру та м'яку обшивку викидайте у звичайне сміття, якщо місцеві правила не вимагають інакше.
- Металеві деталі (ключ, замок, петлі) здавайте на металобрухт, якщо це можливо.

ROMÂNĂ

Instrucțiuni de utilizare

- Așezați brățările, cerceii și inelele în compartimentele corespunzătoare fiecărui tip de bijuterie.
- Ajustați sertarul scoțând sau schimbând poziția despărțitoarelor.
- Încuiați cutia cu cheia pentru o protecție suplimentară a bijuteriilor valoroase.

Întreținere

- Curățați pielea ecologică și căptușeala interioară cu o cârpă moale, ușor umedă.
- Evitați substanțele chimice dure care pot deteriora materialele.
- Asigurați-vă că interiorul este complet uscat înainte de a pune bijuteriile la loc.

Eliminare

- Dacă oglinda se sparge, colectați fragmentele cu atenție și reciclați-le în containerul pentru sticlă.
- Aruncați pielea ecologică și căptușeala moale la gunoiul menajer, exceptând cazurile în care legislația locală prevede altceva.
- Părțile metalice (cheia, încuietoarea, balamalele) pot fi reciclate ca metal, dacă este posibil.

MAGYAR

Használati útmutató

- Helyezze a karkötőket, fülbevalókat és gyűrűket a megfelelő rekeszekbe a rendezettség és védelem érdekében.
- A fiókot a kivehető elválasztókkal saját igényei szerint alakíthatja át.

- Зържа be a ládikát a mellékelt kulccsal, hogy értékes ékszerei biztonságban legyenek.

Ápolás

- Tisztítsa az ökobőr felületet és a belső puha anyagot puha, enyhén nedves ruhával.
- Kerülje az erős vegyszereket, melyek károsíthatják az anyagot.
- Győződjön meg róla, hogy a belseje száraz, mielőtt visszahelyezi az ékszereket.

Ártalmatlanítás

- Ha a tükör eltörik, a szilánkokat óvatosan távolítsa el és tegye az üveghulladék közé.
- Az ökobőrt és a puha bélést a vegyes hulladékba tegye, kivéve, ha a helyi előírások másként rendelkeznek.
- A fém alkatrészeket (kulcs, zár, pántok) lehetőség szerint adja le fémhulladékgyűjtő helyen.

български

Инструкции за употреба

- Поставяйте гривни, обеци и пръстени в отделни отделения, за да ги запазите в добро състояние.

- Регулирайте чекмеджето, като извадите или преместите разделителите според нуждите си.
- Заклучете кутията с ключа, за да защитите ценните си бижута.

Поддръжка

- Почиствайте изкуствената кожа и меката вътрешна част с мека, леко влажна кърпа.
- Избягвайте силни химически препарати, които могат да повредят материалите.
- Уверете се, че вътрешността е напълно суха, преди да върнете бижутата си.

Изхвърляне

- Ако огледалото се счупи, внимателно съберете парчетата и ги поставете в контейнер за стъкло.
- Изкуствената кожа и меката подплата отиват в битовите отпадъци, освен ако местните разпоредби не посочват друго.
- Металните части (ключ, ключалка, панти) рециклирайте като метал, ако е възможно.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

Οδηγίες Χρήσης

- Τοποθετήστε βραχιόλια, σκουλαρίκια και δαχτυλίδια σε ξεχωριστές θέσεις για καλύτερη οργάνωση.
- Ρυθμίστε το συρτάρι αφαιρώντας ή μετακινώντας τα διαχωριστικά.
- Κλειδώστε το κουτί με το παρεχόμενο κλειδί για επιπλέον ασφάλεια.

Φροντίδα

- Καθαρίστε την επιφάνεια συνθετικού δέρματος και το εσωτερικό ύφασμα με ένα μαλακό, ελαφρώς υγρό πανί.
- Αποφύγετε ισχυρά χημικά που μπορεί να βλάψουν το υλικό.
- Βεβαιωθείτε ότι το εσωτερικό είναι τελείως στεγνό πριν τοποθετήσετε πάλι τα κοσμήματα.

Απορρίψη

- Αν σπάσει ο καθρέφτης, απομακρύνετε προσεκτικά τα θραύσματα και ανακυκλώστε τα ως γυαλί.
- Το συνθετικό δέρμα και το εσωτερικό ύφασμα απορρίψτε στα κοινά απορρίμματα, εκτός αν οι τοπικοί κανονισμοί ορίζουν διαφορετικά.
- Τα μεταλλικά μέρη (κλειδί, κλείδωμα, μεντεσέδες) μπορούν να ανακυκλωθούν ως μέταλλο, εφόσον είναι δυνατό.

Naudojimo instrukcija

- Papuošalus, tokius kaip apyrankes, auskarus ir žiedus, laikykite tam skirtose skyrelėse, kad išvengtumėte pažeidimų.
- Reguliuokite stalčiuką, išimdami ar pertvarkydami skirtukus pagal poreikį.
- Užrakinkite dėžutę pridėtu raktu, kad apsaugotumėte vertingus papuošalus.

Priežiūra

- Valykite ekoodą ir minkštą vidų švelniai drėgna, minkšta šluoste.
- Venkite agresyvių cheminių medžiagų, galinčių sugadinti paviršius.
- Prieš grąžinant papuošalus, įsitikinkite, kad vidus yra visiškai sausas.

Šalinimas

- Jei veidrodys sudūžta, kruopščiai surinkite šukes ir išmeskite jas į stiklo konteinerį.
- Ekoodą ir vidinį minkštą audinį išmeskite į mišrias atliekas, jei vietinės taisyklės nenurodo kitaip.
- Metalines dalis (raktą, užraktą, vyrius) galima perdirbti kaip metalą, jei tai įmanoma.

Lietošanas instrukcija

- Izvietojiet rotaslietas (aproces, auskarus, gredzenus) atbilstošajos nodalījumos, lai izvairītos no bojājumiem.
- Pielāgojiet atvilktni, izņemot vai pārvietojot nodalījumus pēc vajadzības.
- Aizslēdziet kastīti ar komplektā esošo atslēgu, lai nodrošinātu papildu drošību.

Apkope

- Tīriet mākslīgo ādu un mīksto interjera audumu ar viegli mitru, mīkstu lupatiņu.
- Izvairieties no agresīviem tīrīšanas līdzekļiem, kas varētu sabojāt materiālus.
- Pirms rotaslietu ievietošanas pārlicinieties, ka kastīte ir pilnībā izžuvusi.

Atkritumu apsaimniekošana

- Ja spogulis saplīst, rūpīgi savāciet lausku un izmetiet tās stikla atkritumu konteinerā.
- Mākslīgo ādu un mīksto interjera audumu izmetiet kopējā atkritumu konteinerā, ja vietējie noteikumi neparedz citādi.

- Metāla detaļas (atslēgu, slēdzeni, eņģes) iespējams pārstrādāt metālapstrādē.

SUOMI

Käyttöohje

- Aseta korut (rannekorut, korvakorut, sormukset) omiin lokeroihinsa välttääksesi vaurioita.
- Säädä laatikkoa poistamalla tai siirtämällä väliseiniä tarpeen mukaan.
- Lukitse laatikko mukana toimitetulla avaimella lisäturvallisuuden takaamiseksi.

Hoito

- Puhdista ekonahka ja pehmeä sisämateriaali kevyesti kostealla, pehmeällä liinalla.
- Vältä voimakkaita kemikaaleja, jotka voivat vahingoittaa pintamateriaaleja.
- Varmista, että sisäpuoli on täysin kuiva, ennen kuin laitat korut takaisin.

Hävittäminen

- Jos peili rikkoutuu, kerää sirpaleet huolellisesti ja hävitä ne lasinkeräykseen.

- Ekonahka ja pehmeät materiaalit voidaan hävittää sekajätteenä, elleivät paikalliset säännökset toisin määrää.
- Metallisosat (avain, lukko, saranat) voidaan kierrättää metallijätteenä mahdollisuuksien mukaan.

- Eko-kožu i unutrašnji materijal odložite u miješani otpad, osim ako lokalni propisi ne nalažu drugačije.
- Metalne dijelove (ključ, brave, šarke) reciklirajte, ako je moguće, kao metalni otpad.

HRVATSKI

Upute za korištenje

- Svoje nakit (narukvice, naušnice, prstenje) posložite u odgovarajuće pretince kako biste izbjegli oštećenja.
- Ladicu prilagodite uklanjanjem ili premještanjem pregrada prema potrebi.
- Zaključajte kutiju priloženim ključem kako biste osigurali dodatnu sigurnost.

Održavanje

- Očistite eko-kožu i unutrašnjost blagom, vlažnom krpom.
- Izbjegavajte agresivne kemikalije koje bi mogle oštetiti materijale.
- Provjerite je li unutrašnjost potpuno suha prije nego vratite nakit.

Zbrinjavanje

- Ako se ogledalo razbije, pažljivo uklonite krhotine i odložite ih u spremnik za staklo.

SLOVENŠČINA

Navodila za uporabo

- Nakit (zapestnice, uhane, prstane) pospravite v ustrezne predalčke, da se izognete poškodbam.
- Predal prilagodite z odstranjevanjem ali premikanjem delilnikov po potrebi.
- Škatlo zaklenite s priloženim ključem za dodatno varnost.

Vzdrževanje

- Površino iz umetnega usnja in notranjost čistite z mehko, rahlo vlažno krpo.
- Izogibajte se agresivnim kemikalijam, ki lahko poškodujejo materiale.
- Poskrbite, da je notranjost popolnoma suha, preden vrnete nakit.

Odstranjevanje

- Če se ogledalo razbije, previdno odstranite delce in jih reciklirajte kot steklo.

- Umetno usnje in mehki material odvrzite v mešane odpadke, če lokalni predpisi ne določajo drugače.
- Kovinske dele (ključ, zaklep, tečaji) reciklirajte kot kovino, če je mogoče.

FRANÇAIS

Instructions d'utilisation

- Rangez vos bijoux (bracelets, boucles d'oreilles, bagues) dans les compartiments adaptés pour éviter tout dommage.
- Ajustez le tiroir en retirant ou en déplaçant les séparateurs si nécessaire.
- Verrouillez la boîte à bijoux avec la clé fournie pour une sécurité accrue.

Entretien

- Nettoyez la surface en similicuir et l'intérieur doux avec un chiffon légèrement humide.
- Évitez les produits chimiques agressifs qui pourraient endommager les matériaux.
- Assurez-vous que l'intérieur est complètement sec avant de replacer vos bijoux.

Élimination

- En cas de bris du miroir, ramassez soigneusement les éclats et recyclez-les comme verre.
- Le similicuir et le matériau intérieur doux doivent être jetés dans les déchets ménagers, sauf indication contraire des réglementations locales.
- Les pièces métalliques (clé, charnières, serrure) peuvent être recyclées en tant que métaux.

ESPAÑOL

Instrucciones de uso

- Coloca las joyas (pulseras, pendientes, anillos) en los compartimentos correspondientes para evitar daños.
- Ajusta el cajón quitando o reubicando los separadores según sea necesario.
- Cierra la caja con la llave incluida para mayor seguridad.

Cuidado

- Limpia la superficie de cuero ecológico y el interior suave con un paño ligeramente húmedo.
- Evita el uso de productos químicos fuertes que puedan dañar los materiales.

- Asegúrate de que el interior esté completamente seco antes de colocar las joyas nuevamente.

Eliminación

- Si el espejo se rompe, recoge cuidadosamente los fragmentos y deséchalos en un contenedor para vidrio.
- El cuero ecológico y el material interior deben desecharse con los residuos generales, salvo que las normas locales indiquen lo contrario.
- Las piezas metálicas (llave, bisagras, cerradura) se pueden reciclar como metal, si es posible.

SVENSKA

Bruksanvisning

- Placera smycken (armband, örhängen, ringar) i lämpliga fack för att undvika skador.
- Justera lådan genom att ta bort eller flytta delarna vid behov.
- Lås smyckeskrinet med den medföljande nyckeln för extra säkerhet.

Skötsel

- Rengör ytan av konstläder och det mjuka innerfodret med en lätt fuktad trasa.
- Undvik starka kemikalier som kan skada materialet.
- Kontrollera att insidan är helt torr innan du återför smycken.

Kassering

- Om spegeln går sönder, samla försiktigt upp glasskärvorna och lägg dem i glasåtervinningen.
- Konstläder och mjukt material kan kastas i hushållsavfall, om inte lokala föreskrifter säger annat.
- Metallkomponenter (nyckel, lås, gångjärn) kan återvinnas som metall om möjligt.

PORTUGUÊS

Instruções de uso

- Organize as joias (pulseiras, brincos, anéis) nos compartimentos designados para evitar danos.
- Ajuste a gaveta removendo ou reposicionando os divisores conforme necessário.
- Tranque a caixa com a chave fornecida para maior segurança.

Cuidados

- Limpe a superfície de couro ecológico e o interior macio com um pano levemente úmido.
- Evite produtos químicos agressivos que possam danificar os materiais.
- Certifique-se de que o interior está completamente seco antes de recolocar as joias.

Eliminação

- Caso o espelho quebre, remova cuidadosamente os fragmentos e descarte-os no recipiente de vidro.
- O couro ecológico e o material interno devem ser descartados no lixo comum, salvo regulamentos locais em contrário.
- Partes metálicas (chave, dobradiças, fechadura) podem ser recicladas como metal, se possível.

NEDERLANDS

Gebruiksaanwijzing

- Plaats uw sieraden (armbanden, oorbellen, ringen) in de daarvoor bestemde compartimenten om schade te voorkomen.
- Pas de lade aan door de verdelers te verwijderen of te verplaatsen.

- Vergrendel de sieradendoos met de bijgeleverde sleutel voor extra veiligheid.

Onderhoud

- Reinig het kunstlederen oppervlak en de zachte binnenkant met een licht vochtige doek.
- Vermijd agressieve schoonmaakmiddelen die het materiaal kunnen beschadigen.
- Zorg ervoor dat het interieur volledig droog is voordat u de sieraden terugplaatst.

Verwijdering

- Als de spiegel breekt, verwijder voorzichtig de scherven en recycleer ze als glas.
- Kunstleer en zachte voering kunnen bij het restafval, tenzij anders bepaald door lokale regelgeving.
- Metalen onderdelen (sleutel, scharnieren, slot) kunnen indien mogelijk als metaal worden gerecycled.

ITALIANO

Istruzioni per l'uso

- Riponi i tuoi gioielli (bracciali, orecchini, anelli) negli scomparti dedicati per evitare danni.
- Regola il cassetto rimuovendo o riposizionando i divisori secondo necessità.
- Chiudi la scatola con la chiave fornita per una maggiore sicurezza.

Cura

- Pulisci la superficie in ecopelle e l'interno morbido con un panno leggermente umido.
- Evita prodotti chimici aggressivi che potrebbero danneggiare i materiali.
- Assicurati che l'interno sia completamente asciutto prima di riporre i gioielli.

Smaltimento

- In caso di rottura dello specchio, raccogli con cura i frammenti e smaltiscili come vetro.
- L'ecopelle e il rivestimento morbido devono essere smaltiti nei rifiuti generici, salvo diversa indicazione delle normative locali.
- Le parti metalliche (chiave, cerniere, serratura) possono essere riciclate come metallo, se possibile.